



© JOE BRYAN

Notas para una historia económica del municipio de Puerto Cabezas

Alfonso Navarrette Centeno
Dennis Williamson Cuthbert

I. El comercio exterior de Puerto Cabezas

La moneda nacional y el tipo de cambio

A partir de 1925, en que inicia el comercio exterior por Puerto Cabezas, observamos la trayectoria de las exportaciones e importaciones presentada en el Cuadro 1. Durante el período desde 1925 hasta 1934, los registros son realizados

en córdobas, cuyo valor es igual al dólar estadounidense. Sin embargo, la moneda nacional adopta el nombre de “córdoba oro” a partir del año 1935 y empieza una serie de devaluaciones,¹ en los siguientes años. Los datos de la variación del tipo de cambio oficial se resumen a continuación: el 13 de noviembre de

1935, el córdoba se devaluó a C\$ 1.10 por un dólar; el 13 de agosto de 1937, a C\$ 2.00 por un dólar; el 9 de junio de 1938, a C\$ 5.00 por un dólar; en 1946, el córdoba se devaluó a C\$ 7.00 por un dólar; y el 6 de abril de 1979, a C\$ 10.00 por un dólar estadounidense.

1. Según registros de la Gerencia Internacional del Banco Central de Nicaragua, diciembre 2000.

Valoración del comercio exterior

De 1925 a 1944 no se distingue si el valor total de las exportaciones e importaciones de Puerto Cabezas está expresado, implícitamente, en *Libre a Bordo* (FOB) o *Costo, Seguro y Flete* (CIF), respectivamente. A partir de 1945 hasta 1954, los registros aparecen sólo en FOB. Por último, a partir de 1955, el comercio exterior es valorado según las normas internacionales: las exportaciones son FOB y las importaciones CIF.

Trayectoria del comercio exterior

En cuanto al comportamiento del valor total de los rubros de exportación e importación, reportados por la Aduana de Puerto Cabezas, según los datos del Cuadro 1 apreciamos algunas cifras históricas relevantes. El mayor registro de exportaciones, en la primera mitad del siglo XX, se da en el año 1941, con un importe de a C\$ 4,603,484.00 córdobas oro. El año 1962 presenta exportaciones por un valor de US\$ 5,895,858.00; y más recientemente, en el año 2000, la Aduana de Puerto Cabezas registra un valor de exportación de US\$ 25,502,699.91, cifra record en la historia de comercio exterior del municipio.

Respecto a las importaciones de Puerto Cabezas, y siguiendo los diferentes momentos del siglo XX expuestos en el párrafo anterior, observamos el siguiente comportamiento: a) en los primeros cincuenta años del siglo en mención, la mayor importación registrada es en el año 1948, por un monto de US\$2,690,381.00, b) en la época de valor ascendente de las exportaciones nacionales, el año 1962 exhibe la mayor importación, reportada por la Aduana de Puerto Cabezas, con un registro de US\$ 5,677,994.00, y c) en 1997 el valor de importaciones es de US\$ 1,868,695.20.

**Cuadro 1
Valor de Exportaciones e Importaciones
reportados por la Aduana de Puerto Cabezas, 1925-2003**

Año	Moneda	Valor de Exportaciones (FOB)	Valor de Importaciones (CIF)
1925	Córdobas*	115,241.00	858,487.00
1926	"	111,972.00	1,832,294.00
1927	"	583,164.00	1,663,380.00
1928	"	1,093,985.00	1,275,395.00
1929	"	1,192,986.00	950,375.00
1930	"	1,555,747.00	920,799.00
1931	"	1,131,860.00	568,072.00
1932	"	1,194,849.00	195,510.00
1933	"	889,991.00	176,549.00
1934	"	655,663.00	243,191.00
1935	Córdoba Oro	574,994.00	382,073.00
1936	"	181,520.00	320,239.00
1937	"	400,989.00	600,441.00
1938	"	527,893.00	644,730.00
1939	"	1,753,180.00	1,110,220.00
1940	"	3,547,973.00	1,360,846.00
1941	"	4,603,484.00	1,863,799.00
1942	"	2,170,447.00	739,914.00
1943	"	1,436,479.00	983,325.00
1944	"	220,621.00	1,133,781.00
1945	"	291,459.00	1,965,654.00
1946	Dólares USA	372,003.00	1,817,438.00
1947	"	574,323.00	2,279,859.00
1948	"	688,321.00	2,690,381.00
1949	"	699,709.00	2,620,863.00
1950	"	587,008.00	2,308,973.00
1951	"	637,120.00	2,705,302.00
1952	"	1,373,961.00	3,148,275.00
1953	"	2,156,954.00	2,392,798.00
1954	"	1,470,676.00	2,484,548.00
1955	"	2,254,718.00	3,079,240.00
1956	"	2,414,470.00	3,901,261.00
1957	"	2,820,634.00	6,175,428.00
1958	"	2,395,772.00	4,520,255.00
1959	"	3,743,637.00	4,500,369.00
1960	"	5,123,932.00	5,489,374.00
1961	"	4,928,257.00	5,071,779.00
1962	"	5,895,858.00	5,677,994.00
1963	"	2,372,979.00	2,088,786.00
1964	"	1,821,464.00	2,235,609.00

En los años 20 y subsiguientes, las memorias de comercio exterior de Nicaragua no registraban las exportaciones por puerto y esto imposibilita cuantificar con

exactitud el aporte productivo del municipio de Puerto Cabezas a la economía nacional. Sin embargo, los datos disponibles indican que esta contribución era de

mayúscula importancia, pues en esos tiempos la Bragman's Bluff Lumber Company y la Standard Fruit Company eran dos de los mayores inversionistas y productores



© PINO DE SETA

de Nicaragua. Además, apuntalado por las economías de enclave, el departamento de Zelaya desempeñaba un rol protagónico en la generación del producto interno bruto del país. Es posible deducir, por tanto, que Puerto Cabezas era el mayor productor de bananos y madera, junto con Cabo Gracias a Dios y Bluefields.

A partir del año 1945, los registros del Recaudador General de Aduanas inician la presentación de informes sobre las exportaciones por puertos y por aduanas, incluyendo Puerto Cabezas. Cabe mencionar que, para este año en adelante, la producción de banano y madera refleja un nivel de producción descendente, pues las compañías extranjeras disminuyen sus inversiones y volumen de operaciones.

De esta forma, y según los datos del Cuadro 2 con base en las memorias del Recaudador General de Aduanas, la mayor exportación de banano, después del año 1940, correspondió a 1949, cuando se exportaron 207,268 racimos equivalentes

Valor de Exportaciones e Importaciones Reportados por la Aduana de Puerto Cabezas, 1925-2003

Año	Moneda	Valor de Exportaciones (FOB)	Valor de Importaciones (CIF)
1965	Dólares USA	1,293,736.00	1,755,145.00
1966	"	1,789,961.00	3,042,516.00
1967	"	1,289,917.00	1,909,397.00
1968	"	800,104.00	2,139,190.00
1969	"	862,107.00	3,472,296.00
1970	"	3,400,288.00	5,467,718.00
1971	"	2,714,259.00	1,558,697.00
1972	"	n.d.	n.d.
1973	"	3,863,446.00	1,114,637.00
1974	"	6,484,462.00	3,309,624.00
1975	"	3,908,124.00	3,608,759.00
1976	"	4,025,261.00	2,689,723.00
1977	"	2,914,472.00	4,043,134.00
1978	"	3,037,000.00	2,557,000.00
1979	"	1,129,059.00	836,549.00
1980	"	2,195,345.00	2,391,549.00
1981-1989	"	n.d.	n.d.
1990	"	0.00	1,225,117.00
1991	"	256,684.00	725,520.00
1992	"	1,543,390.00	583,320.00
1993	"	2,760,433.00	472,641.00
1994	"	5,055,151.00	1,258,555.00
1995	"	11,049,886.00	0.00
1996	"	14,312,518.00	0.00
1997	"	15,434,802.00	1,868,695.20
1998	"	11,718,853.77	246.30
1999	"	598,636.40	0.00
2000	"	25,502,699.91	0.00
2001	"	15,550,798.74	0.00
2002	"	17,893,642.61	756,658.09
2003*	"	3,254,537.31	49,324.31

Fuente: Elaboración con base en datos publicados en Memorias Anuales del Recaudador General de Aduanas, período 1920-1966, y Memorias Anuales de la Dirección General de Aduanas, período 1966-1977. Los datos de los años 1990 al 2003 fueron suministrados directamente por la Dirección General de Aduanas (División de Gestión y Estadísticas).

Notas:

- n.d.= Información no disponible.
- * = Significa que los datos están cortados al mes de junio 2003.
- Todos los valores están expresados a precios corrientes, o sea, en valores del año respectivo.
- En el período 1925-1934, el córdoba estaba a la par del dólar estadounidense.
- En el período 1935-1944 se registran los montos en córdobas oro.
- De 1945 en adelante, los valores están en dólares estadounidenses.

Cuadro 2
Exportaciones de Banano y Madera reportados por la Aduana de Puerto Cabezas,
1945-1967

Año	Banano			Madera		
	Cantidad	Unidad de Medida	Valor (US\$)	Cantidad	Unidad de Medida	Valor (US\$)
1945	99,685	racimos	74,499.00	6,584,444	pies superficiales	247,221.00
1946	216,522	kilos	141,748.00	9,695,618	pies superficiales	289,108.00
1947	237,423	racimos	182,979.00	14,182,787	pies superficiales	482,384.00
1948	222,034	kilos	182,211.00	12,060,990	pies superficiales	412,688.00
1949	207,268	racimos	209,203.00	13,496,039	pies superficiales	612,563.00
1950	282,909	racimos	168,617.00	13,077,649	pies superficiales	553,765.00
1951	---		0.00	14,273,107	pies superficiales	610,584.00
1952	93,553	racimos	54,794.00	18,841,585	pies superficiales	1,334,938.00
1953	96,089	racimos	61,832.00	23,151,747	pies superficiales	2,106,523.00
1954	164,140	racimos	81,471.00	15,705,255	pies superficiales	1,433,233.00
1955	77,604	racimos	54,699.00	23,360,714	pies superficiales	2,113,030.00
1956	33,672	racimos	25,362.00	22,769,497	pies superficiales	2,073,346.00
1957	5,755	racimos	4,716.00	23,494,169	pies superficiales	2,195,650.00
1958	29,665	racimos	23,791.00	20,799,345	pies superficiales	1,950,469.00
1959	16,387	racimos	11,090.00	27,252,037	pies superficiales	2,598,392.00
1960	9,753	racimos	48,360.00	28,419,710	pies superficiales	2,710,604.00
1961	---		0.00	27,252,037	pies superficiales	2,598,392.00
1962	---		0.00	18,788,004	pies superficiales	1,747,116.00
1963	---		0.00	17,126,450	pies superficiales	1,652,829.00
1964	---		0.00	12,874,119	pies superficiales	1,276,769.00
1965	---		0.00	9,315,720	pies superficiales	905,554.00
1966	---		0.00	11,868,475	pies superficiales	1,234,396.00
1967	---		0.00	10,293,001	pies superficiales	961,870.00

Fuente: Elaboración con base en datos de las Memorias Anuales de la Oficina del Recaudador General de Aduanas (1945-1966) y de la Dirección General de Aduanas (1967).

Notas:

- Los valores están expresados en precios corrientes, o sea, valores del año respectivo.
- Los datos de exportaciones de madera y banano, por Puerto Cabezas, solamente están disponibles para el periodo de 1945 a 1967.
- A partir de 1961, ya no aparecen registros de la exportación de banano.

tes a los US\$ 209,203.00 dólares estadounidenses. En el caso de la madera, la cifra más alta de exportación de madera se da en el año 1960 con un total de 28,419,710 pies superficiales, valorado en US\$ 2,710,604.00.

En los años 30s del siglo pasado, el municipio de Puerto Cabezas fue uno de los mayores exportadores de bananos y madera del país; y en los 60s y 70s, uno de los mayores exportadores de madera.



2. Indicadores seleccionados del año 1963

Cuadro 3
Presupuesto de Ingresos y Gastos
de la Municipalidad de Puerto Cabezas, Año 1963
(En Córdobas)

Promedio Mensual de Ingresos Probables: 17,000.00 mensuales

Rubro	Monto de Gastos Presupuestados
<i>Egresos – Inciso “A” Gobernación</i>	
1. Alcalde Municipal.	1,500.00
2. Síndico Municipal.	500.00
3. Secretaría Municipal.	600.00
4. Registro del Estado Civil.	350.00
5. Portero Alcaldía Municipal.	240.00
6. Gastos Representativos Alcalde.	300.00
7. Regidor Fiscal.	300.00
<i>Inciso “A” Tesorería</i>	
1. El Tesorero devengará el 10% sobre las entradas municipales.	1,700.00
2. El Tesorero también devengará el 2% sobre el ingreso por venta de gasolina en la jurisdicción.	16.90
3. Tenedor de libros.	600.00
4. Colector de impuestos.	350.00
<i>Sub-total:</i>	<i>7,040.00</i>
<i>Educación Pública</i>	
1. La directora y profesora de la escuela municipal.	400.00
<i>Total:</i>	<i>7,440.00</i>
<i>Inciso “B” Fomento,</i>	
1. El 1% de las rentas para el Patronato Departamental de Reos.	170.00
2. Inspector-capataz de trabajos municipales.	400.00
3. Cuatro operarios, mantenimiento, limpieza de calles y otros trabajos.	1,000.00
4. Chofer municipal.	450.00
5. Dos ayudantes de tren de aseo.	600.00
6. Cuatro tambores de gasolina.	603.00
7. Aceite lubricante y grasa.	100.00
8. Fiel de rastro.	350.00
9. Dos parqueros para cuidar y limpiar el Parque “Luis A. Somoza” (250 c/u).	500.00
10. Encargado de limpiar el mercado.	200.00
11. Administrador de mercado.	350.00
12. Encargado de limpiar y cuidar el cementerio.	240.00
13. Inspector de pesas y medidas.	250.00
14. Para obras y progresos de utilidad pública.	2,747.00
<i>Total:</i>	<i>7,960.00</i>
<i>Inciso “C” Contraloría y Boletas.</i>	
1. El 5% de las entradas promedio y será depositado por el tesorero municipal en los primeros cinco días de cada mes.	850.00
2. Gastos varios.	---

Fuente: *La Gaceta Diario Oficial*, No. 218, 24 de septiembre de 1963, páginas 2155-2156.

Cuadro 4
**Principales Productos de Exportación Reportados
 por la Aduana de Puerto Cabezas, en el Año 1963**

Producto	Cantidad (Pies Superficiales)	Valor (US\$)
Caoba	4,264, 173	508,598.00
Cedro Real	1, 228,705	123,438.00
Pino Ocote y Pino beto	10, 717,757	975,024.00
Otras maderas de no coníferas, n.e.p	915,815	45,769.00
Sub total	17,126,450	1,652,829.00
Crustáceos y moluscos, frescos, refrigerados, congelados o cocidos	94,179 kilos	188,677.00
Sub total	94,179	188,677.00
Total		1,841,506.00

Fuente: Elaborado con base a datos de la *Memoria Anual 1963* del Recaudador General de Aduanas.

3. Principales establecimientos industriales, comerciales y de servicios, en 1943 y 1977

Desde la década de los años veinte, la compañía Bragman's Bluff Lumber Company fue la principal abastecedora de productos importados en las zonas de Puerto Cabezas, Cabo Gracias a Dios y el Río Coco. De esta forma, la población de Puerto Cabezas adquiría alimentos, bebidas, vestuario y calzado, en las tiendas y comisariatos de esta compañía.

Al disminuir el ámbito de operaciones de la compañía extranjera hegemónica, ya en 1943 el comercio interno es controlado por inmigrantes chinos y propietarios nacionales. Sin embargo, tal como deja entrever los datos del Cuadro 5, el desarrollo comercial y de los servicios era aún incipiente en 1943.

Para el año 1977, como se observa en los cuadros 6 y 7, aumenta el control del comercio y los servicios, en Puerto Cabezas, de parte de propietarios nicaragüenses y descendientes de inmigrante chinos. Antiguos trabajadores y empleados de las compañías bananeras y madereras son ahora pequeños y medianos comercian-

tes; mientras otros brindan servicios que aprendieron con las compañías extranjeras: mecánica fabricación de muebles, aserrado de madera, etcétera.

El comercio y los servicios han crecido y ampliado en cuanto a su diversidad y

calidad: cines, tiendas comerciales, comerciantes del mercado municipal, panaderías, médicos, dentistas, bares y restaurantes modernos, la pequeña industria y servicios financieros. Paralelamente son fuentes de empleo para la población local.

Cuadro 5
**Principales Establecimientos Industriales, Comerciales
 y de Servicios, en la Ciudad de Puerto Cabezas, 1943**

Exportadores de madera:	Bragman's Bluff Lumber Company.
Dueños de tiendas y almacenes:	Rodrigo Castillo, Hing Wing Co., Long Chong Tai Co., Moisés Salomon, Rafael Valle y Vick Him Long.
Exportadores de banano:	Bragman's Bluff Lumber Company.
Exportadores de cueros y pieles:	Bragman's Bluff Lumber Company.
Comerciantes de tortugas vivas:	Ebanks McSherry, H. L. Bodden y Bus Charles C.
Comerciantes importadores:	Castillo & Cía, J. P.
Dueños de cantinas:	Rodrigo Castillo, Moisés Salomon, Sang Tai Co., Vick Him Long y Rafael Valle.
Dueños de farmacias:	Bragman's Bluff Lumber Company.
Dueños de barberías:	Juan Cajina y Ramiro Mora.
Servicios de carpintería:	Juan Manuel Moya.
Dueños de zapaterías:	Sebastián Pérez y José María Téllez López.
Abogados:	Luis María Acevedo, Alonso Castellón G. y Leonardo Illescas.

Fuente: Conozca Nicaragua Guía Ilustrada 1943. Autor y Propietario: P. M. M., Managua, D. N., Nicaragua, C. A. Editada en los Talleres Gráficos Pérez y Tipografía Rodríguez.

La explotación de la madera continúa siendo la actividad productiva dominante en los años 70s, incluyendo las operaciones del Proyecto Forestal del Noreste, en los municipios de Puerto Cabezas y Waspán. Destaca también, en 1977, las operaciones de la Compañía Química de la Costa Atlántica (ATCHEMCO), localizada en la Tronquera, municipio de Waspán, y productora de derivados del pino con destino al mercado internacional.



Cuadro 6
Principales Establecimientos Industriales,
en la Ciudad y Municipio de Puerto Cabezas, 1977

Actividad	Nombre del Establecimiento	Nombre del Dueño
Lácteos	Mercedes Sang Sucesores	Mercedes Sang
Lácteos	José Filipone	José Filipone
Panadería	Panadería Corea	Lidia Corea
Panadería	R. W. Green	R. W. Green
Panadería	Panadería Gómez	Manuel Gómez
Vestuario	Antoliano García	Antoliano García
Aserraderos	Aserrío INFONAC	INFONAC
Aserraderos	Aserrío INMANIC	INMANIC
Aserraderos	Central American Wood Preserving Co.	Central American Wood Preserving Co.
Aserraderos	Clarence Sanders	Clarence Sanders
Aserraderos	Deraco Lumber Co.	Deraco Lumber Co.
Aserraderos	Aserrío Gammie	David Gammie
Aserraderos	INFOCASA	Industrias Forestales del Caribe
Aserraderos	Emilio Miranda	Emilio Miranda
Aserraderos	Aserrío Pérez	Dinorah de Pérez
Aserraderos	Maderas del Atlántico	Ricardo Pérez Ulloa
Aserraderos	Hayram Prayer	Hayram Prayer
Mueblería	Imogene Archibold	Imogene Archibold
Mueblería	Gustavo Cajina	Gustavo Cajina
Minerales No Metálicos	José Filipone	José Filipone

Fuente: Elaboración con base en la publicación de la Oficina Ejecutiva de Encuestas y Censos de la República de Nicaragua, *Directorio Industrial 1977*.

Cuadro 7
Principales Establecimientos Comerciales y de Servicios
de la Ciudad de Puerto Cabezas, Año 1977

Actividad	Nombre del Establecimiento	Nombre del Dueño
Cine	Cine Caribe	Silvia Grunewald
Cine	Cine Bragman	Alberto Delvié
Restaurante	Restaurante Wah Mey	Simón y Luis Chow
Restaurante	Restaurante Tung Moi	Ricardo Chow
Restaurante	Bee Gee	Familia Navas
Bar	The Rock	Familia Rigby
Bar	El Coquito	Sr. Jarquín
Bar	Alberto Delvié	Alberto Desvié
Discoteca	Hongo Jack	Omar Pérez
Comercio	Simón Chow	Simón Chow
Comercio	Aldo Chow	Aldo Chow
Comercio	Fermín Hall	Fermín Hall
Comercio	Tienda Chow	Ignacia Lira de Chow
Comercio	Pulpería Peralta	Familia Peralta
Clínica Dental	Rodolfo Bustamante	Rodolfo Bustamante
Médico	Alberto Cajina	Alberto Cajina
Servicios aduaneros	Agencia Aduanera Peters	Sr. Juan Peters
Barbería	Barbería Rocket	Mr. Gilbert Palmer
Sastrería	Guillermo Mercado	Guillermo Mercado
Sastrería	Familia Chow	Familia Chow
Radioemisora	Radio Mar	Ricardo Pérez Ulloa
Hospedaje	Mrs. Tom	Mrs. Tom
Gasolinera	Texaco	Texaco
Gasolinera	Gasolinera Watson	Mr. Gilbert Watson

Fuente: Alfonso Navarrete-2004.

Notas:

- a) Además de los mencionados negocios, operaban más de 10 establecimientos comerciales, medianos y grandes, cuyos propietarios eran chinos inmigrantes o nicaragüenses.
- b) En los diferentes barrios de Puerto Cabezas (Bilwi) existían numerosos trabajadores por cuenta propia y pequeños negocios y servicios que resolvían las necesidades de los vecinos: carpinteros, albañiles, mecánicos automotrices, reparaciones electrónicas, pulperías, zapateros, cantinas o bares, farmacias, pequeña industria alimenticia, fritangas, etcétera.

Bibliografía

Dirección General de Aduanas. *Memoria Anual de la Dirección General de Aduanas*, período 1967-1977.

Dirección General de Aduanas. 1980. *Memoria 1978-1979*. Sistema Estadístico Nacional – Ministerio de Finanzas.

Dirección General de Aduanas. 2004. Información proporcionada por la División de Gestión y Estadísticas en un cuadro con datos del período 1990-2003.

Oficina del Recaudador General de Aduanas. *Memoria Anual del Recaudador General de Aduanas y Estadísticas del Comercio*, período 1920-1966.

Oficina Ejecutiva de Encuestas y Censos. 1975. *Directorio Industrial 1974*. Banco Central de Nicaragua y Ministerio de Economía, Industria y Comercio-Abril 1975.

Oficina Ejecutiva de Encuestas y Censos. 1977. *Directorio Industrial 1977*.

P. M. M. 1943. *Conozca Nicaragua Guía Ilustrada 1943*. Managua: Talleres Gráficos Pérez y Tipografía Rodríguez.